

## Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise für Ihren E-Bike Vision Power Pack für das Classic(+) Antriebssystem mit 36 V



Stand: Mai 2015

**E-Bike Vision GmbH**  
Am Neuen Berg 3  
D-63755 Alzenau  
fon: +49 (0) 6023 / 40590 - 22  
fax: +49 (0) 6023 / 40590 - 25  
mail: [info@e-bike-vision.de](mailto:info@e-bike-vision.de)  
web: [www.e-bike-vision.de](http://www.e-bike-vision.de)  
[www.facebook.com/ebikevision](http://www.facebook.com/ebikevision)

# Anleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen!

## Einleitung

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen Lithium Akku aus unserem Power Pack Sortiment entschieden haben.

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit um diese Anleitung sorgfältig zu lesen. Sie enthält detaillierte Informationen zur Handhabung des Akkus, seiner Funktion und seiner Pflege, sowie der Handhabung des E-Bike Vision Ladegerätes.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an Ihren Fachhändler oder kontaktieren Sie uns über unser Kontaktformular auf unserer Homepage oder telefonisch. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Power Pack und danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

**Ihr E-Bike Vision Team**

## Sicherheitshinweise

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie beinhaltet wichtige Informationen und Sicherheitshinweise. Sie ist deshalb jederzeit griffbereit aufzubewahren und bei der Weitergabe des Produktes an Dritte weiter zugeben.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig! Bitte beachten Sie die darin enthaltenen Sicherheitshinweise!**

- Power Packs sind keine Spielzeuge. Halten Sie sie von Kindern fern!
  - Nehmen Sie keine Veränderungen am Akku vor. Besonders weisen wir darauf hin, dass Sie den Akku nicht öffnen dürfen, da sonst Ihr Garantieanspruch erlischt.
  - Durch Fehlbehandlung (erhitzen, z.B. durch Sonneneinstrahlung oder der Lagerung auf Heizkörpern, offenes Feuer, Eintauchen in Wasser, Kurschluss, Überladung, Tiefentladung, Verpolung, fallen lassen) oder Umstände, die zu einem nicht ordnungsgemäßen Betrieb führen, können Menschen Schäden zufügen, den Akku Feuer fangen oder explodieren lassen.
  - Power Pack Akku sind Produkte aus denen unter normalen und vernünftigerweise vorhersehbaren Verwendungsbedingungen keine Stoffe austreten können.
  - Sollten trotzdem Flüssigkeiten oder Gase aus dem Akku austreten, so vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit diesen und atmen Sie diese auch nicht ein!  
Bei zufälligem Kontakt waschen Sie die betroffenen Hautstellen mit Wasser ab.
  - Bei Verbrennungen, bei Kontakt der Augen mit einer dieser Flüssigkeiten oder bei Reizung der Atemwege, bitte einen Arzt konsultieren!
  - Im Extremfall Akkus möglichst luftdicht versiegeln, trockenen Sand, Kreidepulver ( $\text{CaCO}_3$ ) oder Vermiculite hinzugeben.
  - Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Händler.
  - Akku und/oder Ladegerät nicht für andere Zwecke verwenden.
  - Trotz des Einsatzes der neuesten Batterie-Management Systeme dürfen Sie Power Pack Akkus nur in den dafür vorgesehenen eBikes verwenden. So werden die Akkus vor zu hoher Belastung geschützt.
  - Verwenden Sie nur dafür vorgesehene Ladegeräte und Netzteile!
- Nur so haben Sie die maximale Sicherheit!

## Haftungsausschluss

Die E-Bike Vision GmbH übernimmt keine Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus einer fehlerhaften Verwendung und dem Betrieb des Produktes ergeben oder damit zusammenhängen.

Die Verpflichtung zum Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtgrund, ist auf den Rechnungswert der am Schadensereignis unmittelbar beteiligten E-Bike Vision Produkte begrenzt, soweit das gesetzlich zulässig ist. Dies gilt nicht, wenn eine Haftung nach zwingenden gesetzlichen Vorschriften wegen Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit vorliegt. Weiterhin übernimmt die E-Bike Vision GmbH keine Gewähr für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Unterlagen, die dem Akku beiliegen.

## Garantie

Für unsere Produkte übernehmen wir über die gesetzlich geltende Gewähr hinaus eine 24 monatige Garantie.

Wenden Sie sich bitte im Garantiefall an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Fehlfunktionen, die verursacht wurden durch:

- unsachgemäßen Betrieb (z.B. Überhitzung), falscher Anschluss, Kurzschluss oder Verpolung
- Verwendung von nicht von der E-Bike Vision GmbH freigegebenem Zubehör
- versehentliche oder absichtliche Beschädigung
- defekte auf Grund normaler Abnutzung
- Betrieb außerhalb der technischen Spezifikationen
- Veränderungen / Reparaturen, die nicht von der E-Bike Vision Service Stelle ausgeführt wurden → nutzen Sie ausschließlich unseren Service für Reparaturen

## Zubehör

E-Bike Vision Schnell-Ladegerät für 36 V Power Packs mit 7A; ermöglicht das unkomplizierte Laden direkt am eBike in kürzester Zeit.

## CE-Konformitätserklärung

Die Bewertung des Gerätes erfolgte nach europäisch harmonisierten Richtlinien. Sie besitzen daher ein Produkt, das hinsichtlich der Konstruktion die Schutzziele der Europäischen Gemeinschaft zum sicheren Betrieb der Geräte erfüllt. Die ausführliche CE-Konformitätserklärung finden Sie als PDF-Datei im Internet unter [www.e-bike-vision.de](http://www.e-bike-vision.de) im Bereich "Download".



## Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie zum säubern des Akku Gehäuses lediglich ein weiches Tuch und etwas Wasser oder ein neutrales Reinigungsmittel.
- Niemals mit einem Hochdruckreiniger reinigen!
- Bitte keine Reinigungsmittel wie Benzin, Alkohol oder andere Flüssigkeiten verwenden.
- Scharfe Reinigungsmittel können zur Ablösung der Lackierung, Verfärbung, Verformung, Kratzern oder ähnlichen Defekten führen.
- Lagern Sie Ihren Akku möglichst bei Raumtemperatur (18° bis 23° C).
- Bei längerer Nichtbenutzung, bitte bei Temperaturen um 17° C lagern.
- Luftfeuchtigkeit idealerweise 0 bis 80 %.
- Optimaler Ladezustand bei längerer Nichtbenutzung ca. 70 % eingeladene Kapazität.
- Kontrollieren Sie den Ladezustand bei längerer Nichtbenutzung regelmäßig und laden Sie Ihren Akku ggf. nach!

## Laden

Bitte beim Laden besonders auf folgende Dinge achten:

- Das Ladegerät nur an dafür geeignete Spannungsquellen anschließen.
- Keine Blei-, NiCd-, NiMh- oder Primärzellen laden!
- Nur mit 36 V Power Packs der Fa. E-Bike Vision verwenden!
- Bei längerem Nichtgebrauch, Spannungsversorgung des Gerätes trennen und angeschlossene Akkus abklemmen.
- Die Ladezeit variiert, je nach Akku Kapazität und Lader Typ.
- Laden Sie den Akku nicht unter 0° C und nicht über 45° C. Das Batterie-Management-System wird in diesem Fall den Ladevorgang verhindern.
- Bitte laden Sie Ihren Power Pack nur unter Aufsicht und auf einer nicht brennbaren Unterlage (sowohl Akku, als auch Lader).
- Der Akku kann in jedem Ladezustand wieder geladen werden.
- Das Ladegerät ist für den Betrieb in belüfteter, trockener und staubfreier Umgebung vorgesehen. Keinesfalls Regen oder großer Hitze aussetzen. Gerät nicht abdecken. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation. Das Ladegerät sauber und trocken halten.
- Decken Sie das Ladegerät und den Akku nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass Stecker und Buchsen des Ladegerätes nicht feucht oder verunreinigt sind.
- Netz- und Ladestecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät um- oder auseinander zu bauen.
- Bevor das Ladegerät ans elektrische Netz angeschlossen wird, bitte unbedingt prüfen, ob die vorhandene Netzspannung mit der Anschlussspannung des Ladegerätes übereinstimmt. Die Anschlussspannung des Ladegerätes ist auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegeben.
- Ein Ladegerät mit beschädigtem Netzstecker oder Netzkabel darf nicht an das elektrische Netz angeschlossen werden und muss umgehend von einem Fachbetrieb ersetzt oder instand gesetzt werden.
- Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit in das Ladegerät muss in jedem Falle vermieden werden. Sollte dennoch Wasser eingedrungen sein, Ladegerät sofort vom elektrischen Netz trennen und von einem Fachbetrieb überprüfen lassen. Bei plötzlichem Temperaturwechsel von kalt nach warm besteht am und im Ladegerät die Möglichkeit der Kondenswasserbildung. In solch einem Fall, mit dem Netzanschluss des Ladegerätes solange warten, bis es die Temperatur des warmen Raumes angenommen hat. Vermeiden Sie am besten diesen Fall, indem Sie das Ladegerät dort lagern, wo Sie es betreiben.

Für die maximale Lebensdauer Ihres Akkus, bitten wir Sie Ihre Power Packs nur in einem Temperaturbereich von 10° bis 30° C zu laden.

Das Laden außerhalb des Pedelecs starten Sie durch aufschließen des Schlosses, somit können Sie den Akku wie gewohnt entnehmen und diesen z. B. in Ihrer Wohnung oder Garage aufladen. Zum entnehmen des Akkus, entriegeln Sie das Schloss mit dem Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn nach links.

Bei Verwendung des E-Bike Vision 7A Schnell-Laders können Sie Ihren Akku im Pedelec oder außerhalb laden.

Öffnen Sie dazu die Verschlusskappe.

Diese befindet sich beim Unterrohr-Akku gegenüber der Kapazitätsanzeige und beim Gepäckträger Akku unterhalb der Kapazitätsanzeige.

Unter der Abdeckung befindet sich der 4polige Anschluss für den E-Bike Vision Schnell-Lader.

Verbinden Sie das Ladegerät mit dem elektrischen Netz.

Schalten Sie das Ladegerät ein und warten Sie bis die grüne LED langsam blinkt.

Stecken Sie nun den 4poligen Ladestecker des Power Pack Schnell-Laders 7A in den Akku.



Der Ladevorgang startet, unabhängig davon ob der Akku im Pedelec oder außerhalb ist. Es ist auch unerheblich ob das Antriebssystem an- oder ausgeschaltet ist.

In der Ladebuchse des Akkus und im Ladestecker des Laders, befinden sich Führungsnuten die verhindern, dass der Ladestecker falsch eingesteckt werden kann. Bitte drehen Sie mit leichtem Druck, den Ladestecker beim Einstecken in die Ladebuchse so lange nach links oder rechts, bis sich der Ladestecker in der richtigen Position befindet. Dies macht sich durch ein leichtes einrasten bemerkbar. Nun sollte der Ladestecker mit leichtem Druck, in die Ladebuchse eingeführt werden können.

Bitte versuchen Sie nicht den Ladestecker mit Gewalt in die Ladebuchse zu drücken, da Sie ansonsten den Akku beschädigen könnten.

#### **Das Ladegerät signalisiert seine Betriebszustände wie folgt:**

Rote LED aus, grüne LED blinkt langsam:	Lader angeschlossen, kein Akku angeschlossen
Rote LED aus, grüne LED blinkt schnell:	Ladevorgang läuft
Rote LED aus, grüne LED leuchtet grün:	Ladevorgang abgeschlossen. Akku voll.
Rote LED blinkt langsam, grüne LED aus:	Fehler!

Um den Ladevorgang abzuschließen, schalten Sie den Lader aus und ziehen Sie bitte den Stecker aus dem Akku, befestigen Sie bitte wieder die Abdeckung der Ladebuchse im Akku und ziehen dann den Netzstecker des Laders aus der Steckdose.

Der Ladezustand wird sowohl auf dem Display Ihres Pedelecs als auch am Akku angezeigt. Die Anzahl der grün aufleuchtenden Leuchtdioden am Akku geben den aktuellen Ladezustand des Akkus an.

**Während des Ladevorgangs wird Ihnen die Kapazität durch das Leuchten und Blinken der LEDs am Akku wie folgt angezeigt:**

LED 1 blinkt:	0 – 10 % eingeladene Kapazität
LED 1 leuchtet und LED 2 blinkt:	11 – 40 % eingeladene Kapazität
LED 1,2 leuchtet und LED 3 blinkt:	41 – 60 % eingeladene Kapazität
LED 1,2,3 leuchtet und LED 4 blinkt:	61 – 80 % eingeladene Kapazität
LED 1,2,3,4 leuchtet und LED 5 blinkt:	81 – 99 % eingeladene Kapazität
LED 1,2,3,4 und 5 leuchten:	>= 99 % eingeladene Kapazität

### Ladezeiten

Der Akku mit einer Kapazität von 13 Ah benötigt mit dem Standard-Lader ca. 4 Stunden für eine Voll-Ladung und ca. 2 Stunden mit unserem Power Pack Schnell-Lader.

Der Akku mit einer Kapazität von 17 Ah benötigt mit dem Standard-Netzteil ca. 6 Stunden für eine Voll-Ladung und ca. 3 Stunden mit unserem Power Pack Schnell-Lader.

**Natürlich können Sie auch weiterhin Ihren alten Lader verwenden. Hierzu gehen Sie bitte wie in der zugehörigen Anleitung beschrieben vor!**

### Nutzung

Bitte beachten Sie die weiter vorn angegebenen Sicherheitshinweise während der Verwendung Ihres E-Bike Vision Power Packs.

**Vor jeder Nutzung des Power Packs muss dieser durch das Drücken des Kapazitätstasters oder durch Druck des AN/AUS Schalters am Display aktiviert werden. Dies darf nur im gesteckten Zustand des Akkus erfolgen!**

Dabei leuchten die LEDs auf und zeigen die aktuelle Kapazität an.

**Ihr Power Pack geht automatisch bei Nicht-Benutzung in den sog. Deep-Sleep Modus um die Selbstentladung so gering wie möglich zu halten.**

**Die Kapazität im Betrieb wird wie folgt angezeigt:**

LED 1 blinkt:	0 – 10 % eingeladene Kapazität
LED 1 leuchtet:	11 – 20 % eingeladene Kapazität
LED 1 und 2 leuchten:	21 – 40 % eingeladene Kapazität
LED 1,2 und 3 leuchten:	41 – 60 % eingeladene Kapazität
LED 1,2,3 und 4 leuchten:	61 – 80 % eingeladene Kapazität
LED 1,2,3,4 und 5 leuchten:	>= 81 % eingeladene Kapazität

## Fehlersuche

- Sollte sich Ihr Antriebssystem nicht anschalten lassen, so prüfen Sie bitte das Sie Ihren Power Pack aktiviert haben. Dazu drücken Sie den Kapazitätstaster oder den AN/AUS Taster am Display. Dabei muss Kapazität angezeigt werden.  
Sollte das System noch immer die Arbeit verweigern, so prüfen Sie bitte, dass die Kontakte der Entladebuchse frei, sauber, gerade und unbeschädigt sind und ein sicherer Kontakt zwischen Akku und Konnektorbox besteht!
- Sollte der Ladevorgang nicht starten, so prüfen Sie bitte das der Ladestecker des Laders oder des Netzteil korrekt angeschlossen sind. Besonders auf die Polarität achten! Bitte prüfen Sie dass die Kontakte der Entladebuchse frei, sauber, gerade und unbeschädigt sind.
- Ist das Netzkabel des Laders richtig angeschlossen und führt die Steckdose Strom?
- Ist der Akku beschädigt, defekt oder treten Flüssigkeiten oder Geruch aus? Bitte verwenden Sie Ihren Power Pack nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder unseren Service!

## Recycling

Entsorgen Sie Lithium Akku nicht im Restmüll!  
Geben Sie defekte oder verbrauchte Akkus bei den Verkaufsstellen von Batterien oder bei den kommunalen Sondermüll-Sammelstellen ab.  
Geben Sie die Akkus in entladene Zustand zurück. Sorgen Sie außerdem für Kurzschlussicherheit, indem Sie die Kontakte abkleben.  
Mit der fachgerechten Entsorgung Ihres Akkus leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.